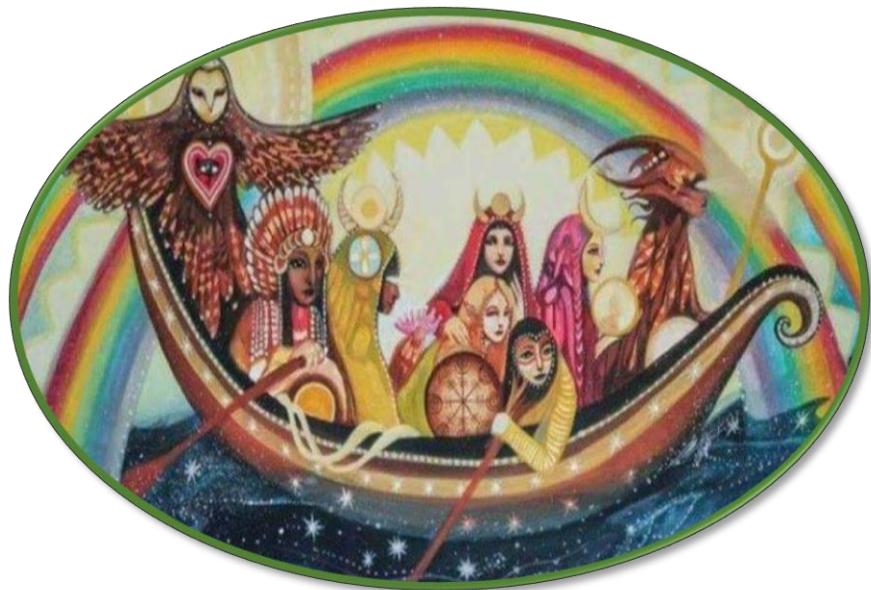




# Atlachinolli Meztli

Songbook



[www.moondanceaustria.com](http://www.moondanceaustria.com)

2021

*“We are vibration and so we are sound. If we are sound then song and sound is medicine for our bodies.”*

This Moon Dance Song Book is dedicated to the „Cantos” (Songs), that we have carefully chosen to guide and carry us through the four nights of the Moondance Ceremony 19. to 23. August 2021 in Austria.

These songs are an offering and an invitation to get to know the lyrics and melodies, feel the prayers and respond to our inner callings. During the four nights Ceremony we will only be accompanied by the big „Huehuetl” ceremonial Drum and each of our rattles. All other instruments you hear on the recordings invite you to listen to the songs again and again until you are singing them along.

We will be singing and sharing songs from all over the world, fusing and integrating the many cultures which are within us. We will all have a growing collection of traditional Lakota, Nahuatl (Aztec), Rainbow and Medicine songs in English, German and Spanish.

These songs are prayers, are visions, are a healing force we send into the world, raising the global consciousness vibration by vibration, tone by tone. We send big waves of light and love into all directions, all over the world, for the universe, Mother Earth and beyond.

This Songbook will simply contain the songs accompanying us in the Moondance Austria to avoid confusion.

For further information about the Moondance Ceremony in Austria next August 2021, our monthly vision councils leading up to the Ceremony or how you can support please email [moondanceaustria@gmail.com](mailto:moondanceaustria@gmail.com)...

Deep gratitude to all great musicians and beings who received these songs to be shared and sung.

Honour and gratitude to all our ancestors who left us this Ceremonial Singing Prayer Ritual as a legacy of the Sacred and Love. And much love and gratitude to all the sisters who dedicate time and hearts to the Moondance Atlachinolli Meztli.

Web: [www.moondanceaustria.com](http://www.moondanceaustria.com)

Facebook: Moondance Austria

Soundcloud: <https://soundcloud.com/moondanceaustria>

**May all sentient beings of the universe  
be in love, light and peace**

**OMETEOTL**



### **Symbol Meanings:**

- 🔥 Element Fire
- 🌐 Element Earth
- 🌬 Element Wind
- 💧 Element Water
- 🌀 Sweatlodge Song
- ◉ Circle Song
- 🌙 Moon
- ✓ Sacred Pipe Song

**A**

ABUELITAS PIEDRAS .....	66
ABUELITO .....	28
ABUELITO FUEGO .....	6
ABWUN .....	35
AGNI .....	7
AGUA DE ESTRELLA.....	12
AGUILA, AGUILA .....	11
ALOHA.....	17
ALTIA NOYOLOTL .....	63
ANCIENT MOTHER .....	37
AQUILA BLANCA .....	54
ATLACHINOLLI.....	62

**B**

BIENVENIDAS/WILLKOMMEN .....	22
BOMATUM.....	54
BOUNDARIES OF THE EARTH .....	12
BRI BRI BRI .....	12

**C**

CANTO DE LUNA .....	24
CANTO DE LUNA LLENA .....	24
CHANUPITA DE MI CORAZÓN.....	59
CHEROKEE MORNING SONG.....	29
CHILDREN OF LOVE .....	40
CIRCLE OF WOMEN .....	35
COLIBRI VOLAR .....	57
CONCORDANCIA .....	24
CORAZÓN DE BARRO .....	47
CORAZON QUE TENGO .....	35
CORAZONES DE FUEGO .....	23
COSMIC FIRE .....	6
COYOLXAUHQUI .....	26, 63
COYOTE .....	55
CUANDO UNA MUJER.....	46

**E**

EARTH MY BODY.....	9
EHENA ME .....	29
EL BUHO DE LA NOCHE .....	31
ELLA CAMBIA .....	23
EN ESTE FUEGO .....	6
ERDE MEINE MUTTER .....	53
ESPEJO MAGICO.....	21
ESPIRAL HACIA EL CENTRO .....	21

**F**

FERTILITY SONG .....	54
FIRE TRANSFORME ME .....	7
FREYA .....	39
FREYA FRAU HOLLE.....	39
FREYA ZAUBERMAID.....	45

**G**

GATHERING THE FLOWERS .....	36
GO MY DAUGHTER .....	47
GODDESS .....	14
GOLDEN AGE .....	16
GOOD MORNING BEAUTIFUL .....	61
GRAN ESPIRITU .....	44
GRANDMOTHER MOON .....	37

GRANDMOTHER'S SONG.....	44
GROSSE MUTTER .....	13
GUAKIA BABA TUREY .....	63

**H**

HE YAMA YO .....	29
HELA SHELA .....	30
HERE ON THIS EARTH .....	47
HEY YUNUA.....	58
HEYA FREYA HO .....	38
HIDDEN HARMONY .....	17
HUEY PAPALOTL .....	26
HUEY TONANZIN .....	53
HUMBLE.....	19

**I**

I FIND MY JOY.....	18
I RELEASE CONTROL .....	54
I WILL DRUM AND SING .....	60
IA WA .....	10
ICH BIN EIN HERZ .....	40
ICH BIN SCHÖN .....	66
IDE WERE WERE .....	34
IN THE WOMB .....	68
INA WATCHI NEY .....	30
INANNÉ KAPUANNA .....	64

**J**

JAI MATA KALI .....	55
JETZT UND HIER .....	39

**K**

KAI KAI KAI .....	56
KIA MA WA YEY .....	51
KIND VON MUTTER ERDE .....	37
KUATE .....	30

**L**

LA BRUJA .....	33
LA RUEDA DEL AMOR .....	22
LET THE LIGHT BLOOM .....	48
LIFE IS A DREAM .....	59
LOBA BLANCA .....	60
LOBAS .....	31
Lunita .....	52

**M**

MA O MA .....	9
MAHALO KE AKUA .....	63
MEDICINA PODEROSA .....	51
MEZTLI TONANZIN .....	28
MI AMADA TONANTZIN .....	27
MOTHER I FEEL YOU .....	9
MOTHER OF THE UNIVERSE .....	25
MOTHER WATER .....	58
MUJER DE LA TIERRA .....	33
MUJER MEDICINA .....	32
MUJER SERPIENTE .....	64
MUJERES GUERRAS .....	48
MUTTER ERDE .....	8, 59
MY HEALING JOURNEY .....	65

<b>N</b>	
NIÑO NAVAJO .....	34
<b>O</b>	
OH CREADORA.....	64
OH DU ALTE MUTTER .....	52
OM NAMO KALI .....	56
OPEN MY HEART.....	17
OPENING UP .....	21
OXUM.....	14
OYATÉ .....	43
<b>P</b>	
PACHAMAMA EN ESTE FUEGO .....	8
PACHAMAMA WIRICUTA.....	8
PÁJARO DEL AGUA.....	57
PAJARO VIEJO .....	41
PARARAITOVE .....	42
PIPA DE MIS ANCESTROS.....	42
PUT YOUR ROOTS DOWN .....	44
<b>Q</b>	
QUE FLOREZCA LA LUZ.....	49
<b>R</b>	
RENACE .....	51
<b>S</b>	
SACRED ANCESTORS .....	40
SACRED PIPE SONG .....	41
SACRED WATER SONG .....	16
SACRED WOMAN .....	45
SERPENT OF LIFE .....	20
SPIRIT OF THE WATER.....	58
STRONG WOMAN SONG.....	62
SYMPHONY OF LOVE .....	19
<b>T</b>	
TABACO .....	43
TALL TREES, WARM FIRE.....	20
<b>TATSO NAMÉ .....</b>	<b>55</b>
THE EARTH IS OUR MOTHER .....	10
THE HUMMINGBIRD .....	11
THE MOON SHE IS WAITING .....	25
TODO ES MI FAMILIA.....	18
TODO MEDICINA .....	50
TRIPLE GODDESS CHANT .....	36
<b>U</b>	
UNIDAS POR PLUMAS .....	10
UR YR .....	38
<b>V</b>	
VENGA MEDICINA .....	23
VIENEN, VIENEN .....	52
VISIONS OF LIGHT.....	7
VOY CAMINANDO .....	46
VUELA VUELA .....	67
<b>W</b>	
WACOMAIA .....	43
WAMPOERA .....	26
WASSERGÖTTIN.....	15
WATER SPIRIT .....	15
WE ARE A CIRCLE .....	67
WE BELONG TO THE EARTH .....	56
WE HONOUR YOU .....	65
WEHA EHAYO .....	61
WELO WELO HEY HEY.....	55
WEYA WEYA YA .....	29
WITCHI TAI TAI .....	11
WOLF MOON SONG.....	51
<b>X</b>	
XINECHCAQUI .....	27
<b>Y</b>	
YANA WANNA .....	62
YANI YONI.....	50
YEMANJA ASSESU .....	15
YO VENGO DE LAS ESTRELLAS .....	13

## 1. ABUELITO FUEGO



Abuelito Fuego  
las gracias te doy (x2)  
Por abrirmel al corazón  
a la sanación  
abre me al amor (x2)

Großvater Feuer  
Ich bedank mich bei dir (x2)  
Du öffnest mein Herz  
Heilst meinen Schmerz  
In Liebe bin ich(x2)

## 2. COSMIC FIRE



(*Prema Shakti*)

Cosmic fire, holy fire  
Take me to the land of my soul (x2)  
Fly with me on the waves of the ocean  
Take me to the land of my soul(x2)

Kosmisches Feuer, ewiges Feuer  
Führ mich in das Land meiner Seele (x2)  
Fliege mit mir auf den Wogen des Meeres  
Führ mich in das Land meiner Seele (x2)

## 3. EN ESTE FUEGO



YANÁ HAWÉ HÉ HÉ YOWÉ YOWANA (x4)  
YANÁ HAWÉ HEYANA HEYNEY OWÉ

Toda mi vida yo te he buscado  
y en este fuego yo te he encontrado (x2)  
y en este fuego HEYANA HEY NEY OWÉ

*all my live i was looking for you and in this fire I found you*

#### **4. AGNI**



(*Harald Goldman*)

Agni, Agni, Seed of Fire, Being of Light

You sacred Force (x2)

Fire, Fire, Fire, sacred Fire (x2)

Agni, Agni, Hüter des Feuers

Wesen des Lichts, du heilige Kraft (x2)

Feuer, Feuer, Feuer, heiliges Feuer (x2)

Agni, Agni, semilla de fuego

Siendo de Luz, tu fuerza sagrada (x2)

Fuego, fuego, fuego, sagrado fuego (x2)

#### **5. FIRE TRANSFORME ME**



(*Alisa Starkweather*)

Fire transform me

Bring me in my passion (x2)

I choose life – yes!

I choose courage (x2)

To dance among the flames (x4)

Feuer verwandle mich

Führ mich in meine Kraft. (x2)

Ich wähle das Leben

Ich wähle den Mut (x2)

Zu tanzen inmitten der Flammen (x4)

#### **6. VISIONS OF LIGHT**



Fire, holy fire

burning through the night

come to me in my dream time

bring me visions of light

Healing light, shining bright

dry those tears of mine

circle round spiral down

into our hearts open wide

## 7. PACHAMAMA EN ESTE FUEGO

En el cielo, y en la tierra con el sol y las estrellas  
En el cielo y en la tierra la lunita y las estrellas

Siento el fuego dentro dentro, siento el fuego aquí te encuentro (x2)  
Pachamama en este fuego, Pachamama aquí te encuentro (x2)

Vuela vuela aguilita, vuela vuela condorcito,  
Vuelan libres por nosotros cuidan, miran, todo todo

Ahhhhh, Ahhhh ...

Hoch am Himmel und auf der Erde, unter der Sonne und den Sternen.  
Spür ich Feuer in allen Dingen, spür ich Feuer tief im Inneren.

Mutter Erde in diesem Feuer, Mutter Erde da find ich dich.  
Mutter Erde in diesem Feuer, Mutter Erde da find ich mich.

Fliege, fliege großer Adler. Fliege, fliege weiser Rabe  
Fliege ewig in den Himmel, kläre, heile alles immer.

## 8. PACHAMAMA WIRICUTA

Pachamama, Pachamama  
Pachamama, Madre Tierra

Wiricuta Wiricuta  
Wiricuta Gran Espiritu

## 9. MUTTER ERDE

Wir singen, tanzen, beten im Schoß von Mutter Erde,  
wir beten für Heilung und Liebe  
Unsere Herzen vereinen sich wir rufen gute Geister  
gemeinsam sind wir eine Einheit

HEYA HEY HEY HEY  
HEYA HO HO HO  
HEYANA HEYANA HO (X2)

Die drei Kräfte sind in uns Liebe, Lust und Tod  
und auch die vier Elemente.

Wasser und Wind, Erde und Feuer begleiten uns auf unsrem Weg

*We sing, dance, pray In the womb of Mother Earth, We pray for healing and love our hearts unite We call good spirits Together we are a unit. The three forces are in us Love, lust and death And also the four elements: Water and wind, earth and fire accompanying us on our way*

## 10. MA INANNA

(Harald Goldman)

MA MA O MA (x2)

MA INANA MA

INANA MA

INANA MATA (x2)

## 11. MOTHER I FEEL YOU

HEYA HEYA HEYA HEYA HEYA HEYA HO (X2)

Mother I feel you under my feet  
Mother I feel your heartbeat (x2)

Madre yo te siento bajo mis pies  
Siento los latidos de tu corazón (x2)

Mutter I g'spür di unter meine Füß  
Mutter I g'spür dei Herz schlagn (x2)

## 12. EARTH MY BODY

Tierra mi cuerpo, agua mi sangre  
aire mi aliento y fuego mi espíritu

Earth my body, water my blood  
air my breath and fire my spirit

Erde mein Körper, Wasser mein Blut  
Luft mein Atem und Feuer meine Seele

### **13.THE EARTH IS OUR MOTHER**



HEY YANA HO YANA HEY YAN YAN (x2)

The earth is our mother  
we must take care of her (x2)

This sacred ground we walk upon  
with every step we take (x2)

### **14.IA WA**



*(Harald Goldman)*

IA WA IA WO (x2)

IA WA WA WA WA WA WO (x2)

Mutter Erde, Vater Himmel,  
die Gestirne und das Meer (2x)  
Gesegnet sei der Augenblick,  
hier wird die Ewigkeit geboren (x2)

Mother Earth, Father Sky,  
the stars and the sea (x2)  
Blessed be this moment,  
that's where eternity is born (x2)

### **15.UNIDAS POR PLUMAS**



Estamos unidas por plumas  
con plumas construimos nuestras alas (x2)  
Volando alto como el pájaro de fuego  
Volando alto como el pájaro de trueno (x2)

We are united by our feathers  
With our feathers we make our wings (x2)  
Flying high like a bird of fire  
Flying high like a thunderbird (x2)

*Wir sind vereint durch unsre Federn. Unsre Federn bringen uns ins schwingen (x2) Wir fliegen hoch, so hoch wie der Feuervogel. Wir fliegen hoch, so hoch wie der Traumvogel (x2)*

## **16.WITCHI TAI TAI**

Hey witchi tai tai  
Witchi tai yo  
Hey witchi tai tai  
Witchi tai yo (x2)

Fly like an eagle, flying so high  
Circling in the universe on wings of pure light (x2)

Everything is holy sacred is the ground  
Forest, mountain, river listen to the sound

## **17.AGUILA, AGUILA**



Desde lejos, desde lejos oigo  
El canto enamorado de un pájaro  
Ese pájaro es mi abuela  
Es mi abuela que canta, canta enamorada

Canta canta canta (x4)

Águila, águila aguilé  
Águila, águila Águila aguilé

*From far I hear the lovesong of a bird. That Bird is my grandmother. It's my grandmother who sings in love.*

## **18.THE HUMMINGBIRD**

*(Jaya/Brazil)*

The hummingbird brings, the hummingbird brings (1.)  
With the flapping of his wings the hummingbird brings (2.)  
These eight lessons for everyone to arrive. (x2)

ONE is to have fun,  
TWO is to be free,  
THREE is eternal happiness  
And FOUR – just BE!  
FIVE is to be strong,  
SIX is carry on,  
SEVEN – create heaven  
And EIGHT – don't wait!

## **19.BRI BRI BRI** 🔥

Bri Bri Bri Bri Bri Bri Bri Bri  
Brilla un colibrí (x2)

En el centro de este fuego brilla un colibrí  
En el centro de este fuego danza un colibrí (x2)

Un ave me elevara (x4)

En el centro de este fuego canta un colibrí  
En el centro de este fuego vive un colibrí (x2)

*In the centre of this fire/from earth/my chest a hummingbird shines. In the centre of this fire a hummingbird dances. A bird will raise me*

## **20.AGUA DE ESTRELLA** 💧

En tus ojos de agua infinita  
se bañan las estrellitas mamá (x2)  
Agua de luz, agua de estrellas  
Pachamama viene del cielo (x2)  
Limpia limpia  
limpia corazón, agua brillante  
sana sana  
sana corazón, agua de estrellas  
calma calma  
calma corazón, agua del cielo, mamá

*In your eyes of infinite water they bathe the little stars. Water of light, water of stars, Pachamama comes from heaven. Clean heart, bright water. Healthy heart, water of stars. Calm heart, water from heaven.*

## **21.BOUNDARIES OF THE EARTH** ☽

We circle around, we circle around  
The boundaries of the earth around the universe

Wearing my long-winged feathers as I fly (2x)

As I fly I see the mountains high (x2)

## **22.YO VENGO DE LAS ESTRELLAS**

Yo vengo de las estrellas  
Un caminante del sueño soy  
Por el camino de mis abuelos  
Por el camino me voy, me voy

Y así ...caminando va,  
por el camino del Sol  
Por el camino del Corazón  
Por el camino de la Luz

Yo solo quiero estar en ti Madre Tierra,  
Yo solo quiero estar en ti Madre Tierra,  
Mi amor es tu amor (x2)

*I come from the stars a dream walker I am by the way of my grandparents. By the way I'm going and so I am walking by the way of the sun, by the way of the heart, by the way of light I just want to be in you Mother Earth. My Love Is Your Love*

## **23.GROSSE MUTTER**



Große Mutter breite deine Flügel  
über diese Täler diese Hügel  
segne alles was lebt und was stirbt  
Große Mutter, ich danke dir (x2)

Great mother spread your wings  
over these valleys these hills  
Bless everything that lives and dies  
Great mother, I thank you (x2)  
Gran madre extiende tus alas  
sobre estos colinas y valles  
bendice todo lo que vive y muere  
Gran madre, gracias te doy (x2)

## 24. BORN OF WATER



(Lila Lily/South Africa)

Born of water  
Cleansing powerful  
Healing changing  
I AM

Geboren im Wasser  
Klärend und kraftvoll  
Heilend und wandelnd  
Ich BIN

Nació en Aqua  
Pura y fuerte  
Sana y cambia  
Yo soy

## 25.GODDESS

Mother of darkness, mother of light  
Earth beneath us soul in flight  
Songs of love and love of life  
Guide us to our heart (x2)

We all come from the Goddess  
And to her we shall return  
Like a drop of rain flowing to the ocean (x2)

Isis Astarte Diana Hekate Demeter Kali Ina Na (x8)

## 26.OXUM



Oxum lava mios olhos  
Oxum miu emoção  
Oxum flor das aqua lava meu coração (x2)

Oxum bitte wasche meine Augen  
Oxum meine Emotion  
Oxum Blume des Wassers bitte wasche mein Herz. (x2)

*Oxum wash my eyes, Oxum my emotion, Oxum flower oft he water wash my heart.*

## 27.WATER SPIRIT

Witchi Tai Tai Timorai  
Horanica Horanica  
Hey Ney Hey Ney Nou way (x2)

Water Water Spirit swimming round in me  
I'm so glad that I feel free (x2)

## 28.NANA

*(Harald Goldman)*

Oxum Mosai Na Na Yemanja (x2)  
Na Na Na Na Nana Yemanja  
La la lalala...

*Nana: (Orisha, India), Goddess who gives birth to the moon spirit. Ossain: Spirit of the healing herbs. Oxum: Goddess, mother of sweet waters. Yemanja: Goddess of the sea*

## 29.YEMANJA ASSESU

Yemanja Assesu  
Assesu Yemanja

Yemanja Olodo  
Olodo Yemanja

## 30. WASSERGÖTTIN

*(Veronika Donner)*

Hey hey hey heiliges Wasser  
Heiliges Wasser durchströme mich (x2)

DU bist die Göttin der sprudelnden Quelle  
Du bist die Göttin in Flüssen, in Meeren und in Seen  
Du bist die Göttin im Regen  
Wir rufen dich an  
Danke für deinen Segen (x2)

Ay Yo Yo Ya yo (x2)  
Yo ya yoyo yo eiayo ayo (ayo ayo) (x2)  
Oxum ayo...Yemanja ayo...(x2)

### **31. SACRED WATER SONG**

*(Nalini Blossom)*

Uchu No Mugen  
No Chikara Ga Kore Kote  
Makoto No Daiwa  
No Miyo Ga Nari Nata

We pray for healing blessings of the water  
of the sea  
of the river (x2))

- 1.) ... that they may flow in perfect harmony
- 2.) ... that they may shine in crystal purity

Thank you sacred water (x2)  
Gracias Aguilera sagrada (x2)  
Danke heiliges Wasser (x2)

### **32. GOLDEN AGE**

*(Harald Goldman)*

Great mother is calling  
her voice so clear  
the golden age is dawning  
earth people please be reborn, be reborn (x2)

**Nei nana na nei-nei...**

Die große Mutter ruft  
ihre Stimme so klar  
die goldene Zeit bricht an  
Erdmenschen bitte wacht auf, wacht auf (x2)

Om Bhur bhurvasvaha  
Tat savitur va renyam  
Bhargo devasya dhimahi  
Dhiyo yo na praco dayat  
Om. (x2)

### **33. ALOHA**

*(Harald Goldman)*

Aloha Aloha(x2)

Ho'opono pono Ho'pono pono ho (x2)

May all the sentient beings be happy and in peace (x2)

Blessed be this moment, trust yourself. Expect the very best

Oh, my Lotus Heart (x2)

Mögen alle fühlenden Wesen, glücklich und in Frieden sein (x2)

Gesegnet sei der Augenblick, vertrau dir Selbst, erwarte das Beste

Oh, mein Lotusherz (x2)

### **34. OPEN MY HEART**

*(Leah Wolf/North America)*

I open my heart to Life

I open my heart to Truth

I open my heart to all my relations

I open my heart to you (x2)

Nanananainainainainai,...(yihih, yana nainainai ruckuku)

Ich öffne mein Herz dem Leben

Ich öffne mein Herz der Wahrheit

Ich öffne mein Herz für alle meine Beziehungen

Ich öffne mein Herz für dich (x2)

### **35. HIDDEN HARMONY**

*(Harald Goldman)*

Auf der Erde und dem Himmel

erleuchtet sei dein Herz (x2)

Gesegnet in dem Zauber der verborgenen Harmonie (x2)

Tra nai nana nai, nana nai....

Lokah Samastah sukhino bhavantu (x4)

On the earth and in the sky

illuminated be your heart (x2)

Blessed by the magic of the hidden harmony (x2)

## **36. TODO ES MI FAMILIA**

Caminare en belleza, caminare en paz (x2)

Todo es mi familia(x2)

Todo es sagrado

Las plantas y animales

Todo es sagrado

Las montañas y el mar

Todo es mi familia, todo es mi familia

Heya heya heya heya, heya heya heya ho

Todo es mi familia, todo es mi familia (x2)

May I walk in beauty, may I walk in peace (x2)

Everything is my family(x2)

All life is sacred

The animals and the trees

All life is sacred

the mountains and the seas

Everything is my family, everything is my family

Heya heya heya heya, heya heya heya ho

Everything is my family, everything is my family (x2)

Ich wandle in der Schönheit, ich ruhe im Frieden (x2)

Alles ist meine Familie (x2)

Alles ist heilig

Die Pflanzen und die Tiere

Alles ist heilig

Die Berge und das Meer

Alles ist meine Familie, alles ist meine Familie

Heya heya heya heya, heya heya heya ho

Alles ist meine Familie, alles ist meine Familie (x2)

## **37. I FIND MY JOY**

I find my joy in the simple things, coming from the earth.

I find my joy in the sun that shines and the water that sings to me.

Listen to the wind and listen to the water, hear what they say.  
Singing heyah eyah eyah eyah eyah Ho (x3)

Let us never forget, never forget to give thanks.  
Give thanks, give thanks, give thanks, and praise (x2)

### 38. HUMBLE ◎

Humble yourself to the spirit of the Water  
You got to bend down low  
Humble yourself to the spirit of the Water  
You got to know how it flows.

AND WE, WE SHALL LIFT EACH OTHER UP – HIGHER AND HIGHER (x3)  
WE, WE SHALL LIFT EACH OTHER UP.

Humble yourself to the force of the Sun  
You got to bend down low  
Humble yourself to the force of the Sun  
You got to know what he shows

Humble yourself to the light of the Moon  
you got to bend down low  
Humble yourself to the light of the Moon  
You got to shine with her glow

Humble yourself to the Spirit of the Forest  
you got to bend down low  
Humble yourself to the Spirit of the Forest  
Don't be afraid to let go.

### 39. SYMPHONY OF LOVE ◎ *(Harald Goldman)*

In the sound of the earth and the silence of the sky  
In the music of the water and the voice of the wind (x2)  
The spirit is calling to the land of the soul  
The core of the heart, the mystery of love (x2)  
And I hear their song, their ancient voices  
Calling, calling home (x2)  
Love only love, the song of beauty  
The symphony of love (x2)

**HERAKHANDI, HERAKHANDI HERAKHANDI BABA  
HERAKHANDI HERAKHANDI HERAKHANDI OM. (x2)  
SATCHIT D ANANDA HERAKHANDISHVARI  
NAMAH SHIVAYA SADA SHIVA OM. (x2)  
SADA SHIVA OM NAMAH SHIVAYA OM BABA OM. (2x)**

Im Klang der Erde und der Stille des Himmels  
Im Rauschen des Wassers und dem Flüstern des Windes (x2)  
Der Spirit ruft in das Land der Seele  
In die Höhle des Herzens, das Mysterium der Liebe. (x2)  
Und ich höre ihr Lied, ihre ewigen Stimmen  
Sie rufen, rufen nach Haus. (x2)  
Liebe nur die Liebe, das Lied der Schönheit  
Die Symphonie der Liebe. (x2)

#### **40. SERPENT OF LIFE**



*(Axel von Malmborg/Sweden)*

Hey Yana, Ho Yana Hey Yana, Hey Yana Ho Yana Hey (x4))

Flying together the serpent of Life  
Roaring from Earth to the Sky  
Unfolding our wings in the golden sun preparing to die...

Now is the time to stand strong again  
Rising from the dead  
Spirit unites our heart and mind we're moving ahead...

#### **41. TALL TREES, WARM FIRE**

Tall trees, warm fire, strong wind, deep water  
I can feel it in my body, I can feel it in my soul (x2)

Heya heya heya heya heya heya ho  
Heya Heeeya Heya Heya heya heya heya ho (x2)

Hohe Bäume, warmes Feuer, starker Wind, tiefes Wasser  
Ich fühle eure Kräfte, ich spüre meine Kraft. (x2)

## **42. OPENING UP**

We are opening up in sweet surrender  
To the luminous love light of the one (x2)  
We are opening, we are opening (x2)

We are rising up like a phoenix from the fire  
Brothers and sisters spread your wings and fly higher (x2)  
We are rising up, we are rising up (x2)

## **43. ESPEJO MAGICO**

No Nahual Tescapopoca in mani (x2)  
Axcan Nican niqui mani  
Ascan nican niqui tenzo

Mi espejo mágico está humeando (x2)  
y en él me tengo que ver (x2)

Heya heya heya heeyya heya (x2)  
heya heya heya hey (x2)

Mis ancestros emplumados de negro (x2)  
en la niebla los veré (x2)

Yo misma soy mi propia enemiga (x2)  
y me tengo que vencer (x2)

*My magic mirror is smoking and in it I have to see myself. My ancestors feathered od black, in the fog I will see them. I am my own enemy and I must win myself.*

## **44. ESPIRAL HACIA EL CENTRO**

En el espiral hacia al centro  
al centro del corazón (x2)  
Soy el tejido soy el tejedor  
Soy el sueño y el soñador (x2)

Circling into the centre  
the centre of my heart (x2)  
I am the weaver I am the woven one  
I am the dreamer I am the dream (x2)

## **45. LA RUEDA DEL AMOR**

Somos un círculo dentro un círculo  
sin principio ni final (x2)  
El viento me da impulso  
El agua a mí me cambia  
El fuego me da vida  
La tierra sanación (x2)

Y la rueda del amor me da poder  
y la rueda del amor la paz (x2)

We are a Circle within a Circle  
with no beginning and never ending (x2)  
The wind it moves me forward  
the water changes me  
the fire gives me life force  
the earth heals me (x2)

And the wheel of love builds me up  
and the wheel of love brings peace (x2)

*Wir sind ein Kreis in einem Kreis ohne Anfang und ohne Ende (x2) Der Wind er gibt mir Antrieb, das Wasser ändert mich, das Feuer gibt mir Lebenskraft, die Erde heilt mich. (x2) Und das Rad der Liebe gibt mir so viel Kraft und das Rad der Liebe Harmonie (x2)*

## **46. BIENVENIDAS/WILLKOMMEN**

Bienvenidas bienvenidas  
bienvenidas abuelitas (x2)

**Heya heyah heeyah  
heya heyah ho (x2)**

Willkommen, Willkommen  
Willkommen Großmutter Stein(x2)

## **47. CORAZONES DE FUEGO**

Corazones de fuego  
entran a ese temascal (x3)

Corazones de amor/luz/paz/ sanación/.....

Hearts of fire/Love/light/..... are coming in, into this sweat lodge

## **48.SHE CHANGES**

*(Starhawk/North America)*

She changes everything she touches  
and everything she touches changes (x2)  
Changes... touches...  
and everything she touches changes (x2)

Ella cambia  
todo lo que toca  
y todo lo que toca cambia (x2)  
Cambia... toca...  
y todo lo que toca cambia (x2)

## **49.VENGA MEDICINA**

*(Sabine Johanna)*

Venga Medicina, cura corazón.  
Venga Medicina, Purificacion  
Venga Medicina, cura corazón  
Venga Medicina (x2)

Nai Nai nananai (x2)

## 50.CANTO DE LUNA LLENA ●

(opening ceremony song)

AH HEYA UÁ A HEYO (SOLO)  
AH HEYA UÁ A HEYO  
HEYA UÁ A HEYO  
HEYA HEYA A A A  
AHEYA HEYO HEY  
HEYA UÁ AH HEYO  
HEYA AH HEY A A A  
AHEYA HEYO HEY  
AHEYA HEYO A A A A

*This song represents the women singing to the moon, raising their voices to the moon like wolves.*

## 51.CANTO DE LUNA ●

AWIANÁ WIANÁ HEYNEY NEY  
YOWINÓ HEYNEY YO (x2)

Oh Wakantanka  
Oh Wachiyelo  
He washata  
He washata  
Heyney YOWÉ (x2)

## 52.CONCORDANCIA ●

Cuando la luna redonda esta  
y se ilumina la oscuridad  
vienen de lejos a su lugar  
duendes y magos a concordar (x2)

Cuando la noche mágica esta  
cuando mil luces del cielo caen  
quedaron todos en realizar  
llevan su magia hacia la ciudad (x2)

Que me crezcan alas  
que me hablen magos  
quiero estar presente  
cuando lleguen ellos (2x)

*When the moon is round and the darkness illuminated from far. Elves and wizards to gather. When the night is magical, when a thousand lights fall from the sky. They all make something happen They take their magic to the city. Let me grow wings. Let the wizards speak to me I want to be present when they arrive.*

### 53.THE MOON SHE IS WAITING



The Moon she is waiting, waxing and waning  
the Moon she's waiting, for us to be free  
Sister Moon watch over me, your child I will always be  
Sister Moon watch over me, until we are free

### 54.MOTHER OF THE UNIVERSE ☺ ⊙

*(Harald Goldman)*

Mother of the Universe hold me in your sacred womb  
Mother of the universe bless me with your moonlight smile (x2)

Sacred Moonlight, heal my heart  
Sacred Moonlight, touch my soul (x2)

Silent appears the wisdom queen beauty is her mystery  
awakened you may rest in peace rainbow heart of eternity (x2)

Sacred rainbow, heal my heart  
sacred rainbow, touch my soul (x2)

Mutter des Universums trage mich in deinem Leib  
Mutter des Universums segne mich im Modenschein deines Lächelns (x2)

Heiliger Mondenschein, heile mein Herz  
Heiliger Mondenschein, berühre mich (x2)

In der Stille erscheint die Königin Schönheit ist ihr Mysterium  
aufgewacht mögest du in Frieden gehen im Regenbogenherz der Ewigkeit (x2)

Heiliger Regenbogen, heile mein Herz  
Heiliger Regenbogen, berühre mich (x2)

## **55. WAMPOERA**

Wampoeeeeera  
Mera Mera Merampo  
Wampoeeera  
Mera Mera Merampo

## **56. HUEY PAPALOTL** ☃ (*Butterfly Song*)

Huey, huey papalotl (x2)

Yolotl Yolotl  
Papalotl Papalotl  
In tloque In tloque  
Nahuaque io Nahuaque io

## **57. COYOLXAUHQUI** ●

Coyolxauhqui in teotl ca in tetlazotlalpan  
tehuan otimo ceman auh otimo xochicuep

Ni totiz itepotzpa nonantzin ca no yolo  
Coyolxauhqui in teotl amo timiz ilcahua

Ni totiz ni cencuicaz mahuizpa in mo pampa  
Coyolxauhqui in teotl amo timiz ilcahua  
Coyolxauhqui in teotl que en el círculo de amor  
tu dejaste tu cuerpo desmembrado y hecho flor

Danzaré y seguiré a mi madre con amor  
Coyolxauhqui in teotl que a mi pueblo no olvidó

Danzaré y cantaré en tu nombre y en tu honor  
Coyolxauhqui in teotl que a mi pueblo no olvidó

Yo por siempre pediré que por todo el derredor  
tu nos guíes por siempre Coyolxauhqui in teotl

*Coyolxauhqui: Aztec moon goddess*

*In the circle of love, you left your body dismembered and made flower. I will dance and I will continue to my mother with love. that my people did not forget. I will dance and sing in your name and in your honour. I will always ask that all around you guide us forever*

## **58. MI AMADA TONANTZIN**

Mi amada Tonantzin te vengo a decir  
que te amo de veras soy parte de ti

Mi amada Tonantzin te vengo a decir  
que te amo de veras soy parte de ti

Te damos las gracias por el maíz  
las flores, los frutos y todo de ti

Te damos las gracias por el maíz  
las flores, los frutos y todo de ti

*My beloved Tonantzin, I come to tell you That I truly love you I'm part of you. We give you our thanks for the corn the flowers, the fruits and all of you*

## **59. XINECHCAQUI**

HEY YANA HEYNEY  
HEY YANA TOTATZIN – TONANZIN  
INI UIKA INTLATICA  
XINECHCAQUI HEY YANA HEYNEY

XINECHCAQUI IPALNEMOANI  
XINECHCAQUI IPALNEMOUNI  
INI UIKA INTLATIKA TLASOCAMATI  
HEY YANA HEYNEY OWÉ

IN TEOTL IN TEOTL IN TEOTL  
INI UIKA INTLATIKA TLASOCAMATI  
HEY YANA HEY NEY OWÉ

*Hey Father in the sky and mother of the earth. Listen to us, creator of all things, thank you Devine trinity*

## **60. MEZTLI TONANZIN**

Meztli Tonanzin cihuateteotl (x2)  
Vengo a ofrecerte cantos y flores  
Meztli Tonanzin de mis amores

**Tralara lalalalara lalalalara lala (x4)**

Meztli Tonanzin cihuateteotl (x2)  
Te traigo cantos, te traigo danzas  
te traigo madre mis esperanzas

Meztli Tonanzin cihuateteotl (x2)  
Traigo coyoles y chalchihuitl  
traigo ayacastles y también pahtli

Meztli Tonanzin cihuateteotl (x2)  
Meztli preciosa vengo a ofrecerte  
flores hermosas para tu frente

Meztli Tonanzin cihuateteotl (x4)

## **61. ABUELITO**

Abuelito, abuelito  
yo te quiero, tanto, tanto  
yo te canto, canto, canto  
Inica inihuei temetzatzin (x2)  
Heya heyaheyo

Este sol ya se acabó  
y otro nuevo ya empezó,  
Ipalmemohuani, Ometeotl (x2)  
Heya heyaheyo

He in Tloque Nahuaque (x2)  
Inica inihuei temetzatzin (x2)  
Heya heyaheyo

## **62. WEYA WEYA YA**

*(Lakota)*

Weya Weya ya  
Weya Weya ya  
Lowé Lowé weya  
Lowé Lowé Weya (2x)

Wakantanka on shimala ka Maka Kizay Loyo wey Ley yo (2x)

## **63. HE YAMA YO**

*(Lakota)*

Hey yama yo wana hey ney yo  
He yama yo wana heyney yo. (x2)

Wahi Ya ya na  
Hey hey hey yo Wahi  
Hey hey hey hey he yo Wahi. (x2)

## **64. EHENA ME**

*(Bear song, don't sing before 21.3.)*

Ehena me Ehena me  
Ehena me Tchin Tchayo (2x)

Ehena me Tchin Tchayo  
Ehena me Tchin Tchayo (2x)

Hena Hena Heyo Hena Hena Hayo (x2)

## **65. CHEROKEE MORNING SONG**



*(Closing ceremony song)*

WENDEY YAHO (x2)  
WENDE YA (x2)  
HO HO HO HO  
HEYA HO HEYA HO  
YA YA YA

## **66. INA WATCHI NEY**

*(Lakota)*

Ina watchi ney watchi ney  
aché welo (2x)

Aché welo

Ina watchi ney (2x)

## **67. KUATE**

KUATE LEÑO LEÑO MAOTE  
HAYANO HAYANO HAYANO (X2)

We are one with the infinite sun  
forever and ever and ever.

We are in tune with our sister the moon  
forever and ever and ever.

Wir sind eins mit der Quelle des SEINS  
für immer, für immer, für immer.

## **68. HELA SHELA**

Hela Hela Shela, Hela Shela Hela Ho (x2)  
Ping Pang Guili Guili Ocha Ping Pang Po Ping Pang Po (x2)

## 69. EL BUHO DE LA NOCHE

Me viene llevando el búho de la noche (2x)  
marca cuatro rumbos el búho de la noche (2x)

IÁ IÁ IÁ HEY  
IÁ IÁ IÁ HA  
IÁ IÁ IÁ HEY  
IÁ IÁ IÁ HA

Y con su aleteo llegan cuatro vientos (2x)  
llegan bendiciones y brilla el mundo interno (2x)

Cerrando los ojos mira para adentro (2x)  
confía en la respuesta que tu llevas dentro (2x)

It is coming the owl of the night (2x)  
From the four directions the owl of the night (2x)

As it flaps its wings the four winds arrive (2x)  
Bringing their blessings that make the inner shine (2x)

Close your eyes and take a look inside (2x)  
Simple trust the answer that lies within (2x)

## 70. LOBAS

En la noche cuando la luna como plata se eleva  
Y ilumina la selva y también las praderas

Son las lobas en la noche cantando al gran espíritu –  
El espíritu del fuego/viento/tierra/agua/luna

AHOOOO

*In the night when the moon rises like silver and illuminates the jungle as well as the prairies. It is the wolves singing to the great spirit at night. The spirit of fire/Wind/earth/water/the moon*

## **71. MUJER MEDICINA**

Mujer medicina regala tu canto (2x)  
a la madre Tierra que te quiere tanto (2x)

Mujer medicina regala tu tiempo (2x)  
a la madre Tierra y a los cuatro vientos (2x)

Mujer medicina regala tu danza (2x)  
a la madre Tierra y a las cuatro razas (2x)

Mujer medicina regala el copal (2x)  
a la Madre Tierra y a la humanidad (2x)

Mujer medicina regala tu fuego (2x)  
a la Madre Tierra y a Ometeotl (2x)

Medicine woman share your song (x2) (English)  
with mother earth who loves you so (x2)

Medicine woman share your time (x2)  
with mother earth and the four winds. (x2)

Medicine woman share your dance (x2)  
with mother earth and the four races. (x2)

Medicine woman share copal (x2)  
with mother earth and humanity. (x2)

Medicine woman share your fire (x2)  
with mother earth and Ometeotl (x2)

*Die Medizinfrau schenkt ihr Lied an die Mutter Erde, die dich so sehr liebt. Die Medizinfrau schenkt ihre Zeit an die Mutter Erde und die vier Winde. Die Medizinfrau schenkt ihren Tanz, an die Mutter Erde und an die vier Rassen. Die Medizinfrau schenkt den Copal an die Mutter Erde und an die Menschheit. Die Medizinfrau schenkt ihr Feuer an die Mutter Erde und an Ometeotl.*

## 72. LA BRUJA

Son la Luna y las estrellas las que me vieron nacer  
como bruja como hechicera en cuerpo de mujer

Me han quemado me han matado pero he vuelto a nacer  
como bruja como hechicera en cuerpo de mujer

Yo te pido diosa madre quiero volver a nacer  
como bruja como hechicera en cuerpo de mujer

Me han quemado me han matado pero he vuelto a nacer  
como bruja como hechicera en cuerpo de mujer

Son la Luna y las estrellas las que me vieron nacer  
como diosa como guardiana en cuerpo de mujer

Me han quemado me han matado pero he vuelto a nacer  
como diosa como guardiana en cuerpo de mujer

yo te pido madre tierra  
quiero volver a nacer  
como diosa como guardiana en cuerpo de mujer

me han quemado me han matado pero he vuelto a nacer  
como diosa como guardiana en cuerpo de mujer  
En cuerpo de mujeeeer, en cuerpo de mujer

*The Witch: The moon and the stars they saw me birth, like a woman, like a magician in a woman body. They burn me, they killed me, but I'm born again like a witch, like a magician in a woman body again. They burn me but I'm reborn again, like a goddess, like a guardian in a woman body.*

## 73. MUJER DE LA TIERRA

Soy mujer de la tierra danzando con luz de luna  
me coronan las estrellas y las diosas viven en mi

HEYA HEYA HEYA HEYA (x3)  
HEYA HEYA HEYA HO

Soy la fiesta de la vida danzando en el universo  
mi alegría es medicina y las diosas viven en mi

Soy una niña salvaje inocente libre y silvestre  
tengo todas las edades mis ancestros viven en mi

Soy hermana de las nubes y solo se compartir  
sé que todo es de todos y que todo está vivo en mi

Mi corazón es una estrella soy hija de la tierra  
viajo a bordo del espíritu y camino a la eternidad

*Ich bin Frau der Erde tanzend im Licht des Mondes, mich krönen die Sterne, die Göttinnen leben in mir. Ich bin das Fest des Lebens, tanzend im Universum, meine Freude ist Medizin, die Göttinnen leben in mir. Ich bin ein wildes Mädchen, unschuldig, frei und wild, ich habe jedes Alter, meine Vorfahren leben in mir. Ich bin die Schwester der Wolken, die sich nur teilt, ich weiß, dass alles von allem kommt und dass alles in mir lebt. Mein Herz ist ein Stern, ich bin Tochter der Erde, reise an der Grenze meines Geistes und wandere in Ewigkeit.*

## 74. NIÑO NAVAJO

HEY NEYA HEY HEY  
HE NEYA HEY  
HEYA HEYA HEY NEA (X2)

DISEN SONEJIA  
YO SONJO YO SONJO HEY NEA (X2)

## 75. IDE WERE WERE



Ide were were nita ochun  
Ide were were  
Ide were were nita ochun  
Ide were were nita ya  
Ocha kiniba nita ochun  
Cheke cheke cheke  
Nita ya  
Ide were were

*West African Mantra to the goddess Oxun, mother of the sweet waters*

## **76. CORAZÓN QUE TENGO**

Gran espíritu, gran abuela, gran abuelo  
como soy me presento ante ti  
como soy te pido bendiciones  
y agradezco el corazón que has puesto en mi  
Cuando vengo no más vengo, no más vengo  
gran espíritu sabrás a lo que vengo  
a entregar mi corazón, mi corazón  
corazón que es lo único que tengo (x2)

*Great spirit, great grandmother, great grandfather. As I am, I stand before you. I ask you blessings and I thank the heart that you have put in me. When I come, no more I come, great spirit. You will know. I come to give my heart is the only thing I have*

## **77. ABWUN**      ◎

Abwun da'bash maya (2x)  
Allaha, Allah Elohim Elat (2x)

*Allah, Allaha, Elohim, Elat: Arabic, Hebrew and Babylonian names for God  
Allah Elohim Elat: the one that is many things*

## **78. CIRCLE OF WOMEN**

*(Nalini Blossom)*

May all mothers know that they are loved  
and may all sisters know that they are strong

1.) and may all daughters know that they are worthy  
that the circle of the women may live on (x2)

2.) and may all daughters know that they are beautiful  
that the fire of the goddess may burn on (x2)

3.) and may all daughters know that they are powerful  
that the circle of the women may live on (x2)

Weha heya weha heya  
Weha heya weha heya

## **79. GATHERING THE FLOWERS**

*(Lindsey Wise)*

Gathering the flowers, flowers from the forest  
Forest full of medicine to help us with our healing

Healing our bodies. Body mind and spirit  
Spirit of the water come wash over my heart

My heart is growing open. It's opening each moment  
Each moment is a miracle that's calling us to gather

Gathering the flowers. Flowers from the forest  
Forest full of medicine to help us with our healing

Healing our bodies. Body mind and spirit  
Spirit of the water come wash away my tears

Tears of joy I'm crying. Crying for my people  
People we are ready, ready to be free

Free to be in beauty. Beautiful in power  
empowering each other to come together gather.

## **80. TRIPLE GODDESS CHANT**

Honored maiden huntress Artemis, Artemis  
New Moon come to us (x3)

Silver shining wheel of Radiance, Radiance  
Mother come to us (x3)

Honored queen of wisdom Hecate, Hecate  
Old one come to us (x3)

Come to us (3x)

## 81. GRANDMOTHER MOON ☽

(Murray Kyle)

**Grandmother Moon** heyo wahi ney yowana  
Guiding our way, heyo wahi ney yowana  
wana yowana, heyo wahi ney Yowana  
Yana yowana, heyo wahi ney wey yowé

**Grandfather Sun** heyo wahi ney yowana  
light of the world, heyo wahi ney yo wana  
wana yo wana, heyo wahi ney yo wana  
Yana yo wana, heyo wahi ney wey yowé

**Patchamama** heyo ... Mother of all, heyo ...  
**Patchacarmach** heyo ... Father of time, heyo ...

## 82. ANCIENT MOTHER 🌎

Ancient mother, I hear you calling  
Ancient mother, I hear your song  
Ancient mother, I hear your laughter  
Ancient mother, I taste your tears.

Ancestral madre, te oigo llamar  
Ancestral madre, oigo tu cancion  
Ancestral madre, oigo tu risa  
Ancestral madre, siento tu dolor

## 83. KIND VON MUTTER ERDE 🌏

Ich bin ein Kind von Sonne, Mond und Sterne  
Ich bin ein Kind von Mutter Erde  
Ich werde ich werden  
Ich werde was ich bin.

*I'm a child of the sun, the moon and the stars. I will become what I am.*

## **84. HEYA FREYA HO**



(Veronika Donner)

Große Mutter ich verneige mich vor dir  
Aus deinem Schoß entspringt alles Leben (x2)  
Heya Freya Ho Ho Ho, Heya Freya Ho (x4)

Großer Vater ich verneige mich vor dir  
Du schenkst den Funken aus dem Raum und Zeit erwacht (x2)  
Heya Heya Ho Ho Ho, Heya Heya Ho (x4)

*Great Mother I bow to you. All life springs from your lap  
Great Father I bow to you. You gift the spark from space and time awakens*

## **85. UR YR**



(Harald Goldman)

UR YR UR YR (x4)

Oh du große Mutter, oh du Erdenmutter  
Ich verneige mich, ich bitt um deinen Segen  
Freya Ho, Heya Freya Ho (x4)

Dear great Mother, Earth Mother  
I bow to you, I ask your blessing  
Ancient Mother, Gaia Earth Mother (x4)

Pachamama, Madre Tierra  
Te alabamos y pedimos por tu gracia

*UR and YR: Magical sounds from the nordic ancestors, Runes  
UR: feminin sound from the earth, YR: masculin sound from the sky*

## **86. FREYA**

*(Christian Ilarion)*

A I O U A

E I O U E

Heyo heyah eyah Freya (4x)

Heyo heyah eyah Freya (4x)

Heya Freya ho

Heya Freya ho, Heya Freya

Heya Freya ho

Heya Freya ho (4x)

## **87. FREYA FRU HOLLE**

*(Harald Goldman)*

Freya, du holdes Weib

Ich sing für dich

Ich ruf dich laut!

Freya, Freya, Freya Fru Holle

Freya, lovely One

I sing for you,

I'm calling loud.

## **88. JETZT UND HIER**

*(Christian Ilarion)*

HEYANNA HEY YANNA HO YANNA HEY YANA (x4)

Oh du großes Leben ich verneige mich vor dir

Nur durch deinen Strom der Liebe bin ich Jetzt und Hier

Bin ich Jetzt und Hier

Bin ich, bin ich Jetzt und Hier (x2)

*Oh, great life, I bow to you, through your stream of love I am here and now*

## 89. ICH BIN EIN HERZ

(Christian Ilarion)

Trei nei na nei nei nei  
Tra na na na nei nei (x2)

Ich bin ein Herz verbunden mit der Erde  
Ich bin ein Herz verbunden mit dem Himmel  
Ich bin ein Herz, ein Herz dieses Kreises  
Ich bin ein Herz  
Und meine Seele weiß es

*I am one heart united with the earth/the sky. I'm one heart with the circle. I'm one heart and my soul knows it.*

## 90. SACRED ANCESTORS

(Lisa Thiel/North America)

Sacred ancestors come to me  
sacred ancestors whom you love me  
sacred ancestors come to me  
sacred ancestors please help me.

All my mothers, fathers, brothers, sisters and my relations too,  
you who love me eternal times, I hold the light for you

Heilige Ahnen kommt zu mir  
Heilige Ahnen die ihr mich liebt.  
Heilige Ahnen kommt zu mir  
Heilige Ahnen, bitte helft mir.

All meine Mütter, Väter, Brüder, Schwestern und meine Beziehungen.  
Ihr die mich liebt seit ewigen Zeiten, ich hüte das Licht für Euch.

(German translation: Harald Goldman)

## 91. CHILDREN OF LOVE

When each child is born  
The morning star rises and tells to the universe  
Who we are:  
We are our grandfather's dream  
We are our grandmother's prayer  
We are the breath of our ancestors  
We are the children of love.

Wird ein Kind geboren  
Dann leuchtet der Morgenstern flüsternd zum Universum  
Wer wir sind:  
Wir sind der Traum unsrer Großväter  
Wir sind das Gebet unsrer Großmütter  
Wir sind der Atem unsrer Ahnen  
Wir sind die Kinder der Liebe.

## 92. PAJARO VIEJO ☸

Pájaro Viejo, que cantas que cantas  
Esta tierra te ha visto nacer (x2)

Canta canta cántame  
Cántame recuerda me (x2)

Que somos todos hijos de la tierra  
Que somos todos hijos de la luna  
Que somos todos hijos del sol  
Que somos todos hijos de amor.

Alter Vogel du singst und du singst  
Diese Erde hat deine Geburt vorhergesehen. (x2)  
Singe singe singe mir  
Singe mir, erinnere mich (x2)

Das wir alle sind die Kinder der Erde  
Das wir alle sind die Kinder der Mondin  
Das wir alle sind die Kinder des Sonns. Das wir alle sind die Kinder der Liebe

## 93. SACRED PIPE SONG ✓

Gently I walk upon the earth  
Gently I breath the air  
Gently I walk upon the earth  
I know that my prayers are heard (x2)

I fill my pipe with sweet tabaco  
I fill my pipe with all my prayers  
I fill my pipe with sweet tabaco  
I know that my prayers are heard (x2)

## **94. PIPA DE MIS ANCESTROS ✓**

Pipa de mis ancestros, enséñame a cantar  
por todos los obsequios,  
que el Gran Misterio nos da (x2)

Déjame conocer la libertad,  
la libertad de espíritu y la verdadera paz (x2)

Pipa de mis ancestros, enséñame a danzar  
por todos mis hermanos,  
que ahora sufriendo (sanando) están (x2)

Déjame conocer la libertad,  
la libertad de espíritu y la verdadera paz (x2)

Pipa de mis ancestros, enséñame a rezar por todos  
los abuelos que han trascendido ya (x2)

Déjame conocer la libertad,  
la libertad de espíritu y la verdadera paz. (x2)

*Pipe of my ancestors teach me to sing for all the gifts that the Great Mystery gives us. Let me know the freedom, freedom of spirit and true peace. Pipe of my ancestors teach me to dance for all my sibling, that now are suffering (healing). Pipe of my ancestors teach me to pray for all the grandparents who have already transcended.*

## **95. PARARAITOVE**

*(Song from the tribe Yawanawa)*

Pararaitove, heroraitove (x2)

Ato nomá, ato nomá (x2)

Noma mae, noma ma (x2)  
Noma mae, nomama, nomā mahee (x2)

## **96. WACOMAIA**

*(Yawanawa, Chant for the water spirit)*

Wacomaia, tone pindake pinda kanaro (x2)

Tozake ho para tone pindake, pinda kanaro ho (x2)

Ahe, ehe wa he waya, Wacomaia, Wacomaia, Wacomaia, Wakomaia he!  
Wacomaia, Wacomaia, Wacomaia, Wakomaia he!

## **97. TABACO**



Tabaco tabaco tabaquito (x2)

Tabaquito muy sagrado

HEY YANA HEY NEY YO WAY (X2)

Chanupa Chanupa Chanupita (x2)

Chanupita muy sagrada

HEY YANA HEY NEY YO WAY (X2)

Noche Noche Nochecita (x2)

Nochecita muy sagrada

HEY YANA HEY NEY YO WAY (X2)

La Luna la Luna la Lunita (x2)

La Lunita muy sagrada

HEY YANA HEY NEY YO WAY (X2)

## **98. OYATÉ**



*(Holy pipe song)*

OYATÉ WAMA YAN KAPÓ (*call*)

OYATÉ WAMA YAN KAPÓ

OYATÉ WAMA YAN KAPÓ

CHANUPA WAKAN CHA YUHA CHÉ WAKIELO AHÉ

OYATÉ WAMI PITA CHAN LEECHAN HUÉLO AHÉ

*The people gave this to me. This pipe is so very sacred, with it I am praying, hay. That the nation, they will live on, this why I then come here, hay...*

## **99. GRAN ESPIRITU**

Gran espiritu ayuda a nuestra gente  
Ayudanos en esta ceremonia (x2)  
Danos tu calor. Danos tu amor  
Danos instrucion  
Ohhh danos purification

Traina Nai Nai.... (Refrain)

Great spirit come help our people  
Heal us in this Ceremony (x2)  
Bless us with your warmth. Bless us with your love  
Guide us on our way  
Ohhh Purify the hearts of all

*Großer Geist wir erbitten deine Hilfe. Bitte führe uns in dieser Zeremonie. Segne uns mit deiner Wärme. Segne uns mit deiner Liebe. Führ' uns auf uns'ren Weg. Ohhh bring uns in unser' Herz*

## **100. PUT YOUR ROOTS DOWN**

Put your roots down  
put your feet on the ground  
you can hear what they say if you're listening (x2)

It's a sweet sound of the water flowing down  
as it moves across the stones  
It's the same sound as the blood in your body  
as it moves across your bones  
if you're listening  
are you listening?

## **101. GRANDMOTHER'S SONG** ☯

I hear the voice of my grandmother calling me  
I hear the voice of my grandmother's song (x2)

She says:  
Wake up, wake up child wake up, wake up (x2)  
Listen, listen, listen, listen

Give birth, give life, mother, give birth, give life (x2)  
Listen, listen, listen, listen

Stand in your power, woman, stand in your power (x2)  
Listen, listen, listen, listen

Teach them, be wise, grow and teach them be wise (x2)  
Listen, listen, listen, listen (x2)

## 102. SACRED WOMAN

Sacred Woman I am  
down walking barefoot by the river stones.  
I got the water in my blood and the earth in my bones  
I tend the fire in my heart so I am never alone  
Sacred Woman I am

## 103. FREYA ZAUBERMAID



(Eva Deva)

Heya Freya Zaubermaid  
Erweck'die Göttin wild und frei (x4)

HEYA FREYA HE, HEYA FREYA HO (x3)  
HEYA FREYA HE HEYA FREYAAA  
HEYA HEYA FREYA (x2)

Heya Freya Holdes Weib  
Nährend fruchtbar ist dein/mein Leib (x4)

Heya Freya Vanadis  
Liebe Licht/Lust mein Weg du bist (x4)

Heya Freya Menglada  
Sei dir deiner Kraft gewahr/ Ich bin mir meiner Kraft gewahr (x4)

*Vanadis - Goddess of the Varden, Menglada – Schmuckfrohe, Bez. für Freya, Name of Freya  
Heya Freya Wizard maid awake the goddess wild and free. Heya Freya lovely Woman, nourishing and fertile is  
your/my body. Heya Freya Vanadis, Love and light/desire my way you are. Heya Freya Menglada be aware of  
your strength*

## **104. VOY CAMINANDO EN LA NOCHE**

*(Lolo Cosmica)*

Voy caminando en la noche  
Solamente la luna me guía (x2)

A cada paso me adentro del bosque  
Voy con mi atuendo y en la sombre (x2)

Busco en la tierra el origen  
Y en la abuela la memoria (x2)  
Busco en el aire la inspiración  
Y en el fuego mi corazón (x2)

*I'm walking in the night, only the moon guides me at each step I enter into the forest. I go with my cloth and in the shade. I look for the origin on earth and in the grandmother the memory. I look for inspiration in the air and in the fire my heart*

## **105. CUANDO UNA MUJER AVANZA**

Cuando una mujer avanza  
no hay hombre que retroceda (x2)

HEYAH EYAH HEYA  
HEYAH EYAH HEYA

Cuando los pueblos se levantan  
la tierra permanece (x2)

De la sangre que llega a la tierra  
la semilla de nuevo florece (x2)

*When a woman advances there is no man to step back. When the peoples rise the Earth remains of the blood coming to earth the seed again blooms*

## **106. CORAZÓN DE BARRO**

Una pizca de esta tierra santa y el soplo de los 4 vientos  
Mezcladita con aguita clara y cosida al fuego (x2)  
Reposada bajo trece lunas y encendida por el sol (x2)

Así está hecho mi corazón, así está hecho  
Corazón de barro es mi corazón,  
asi esta hecho (x2)

*A pinch of this holy Land and the blow of the Four Winds. Mixed with clear water and sewn to fire. Lodge under thirteen moons and lit by the sun so it is made my heart. Heart of mud is my heart.*

## **107. HERE ON THIS EARTH**

*(Adrian Freeman)*

Here on this earth we live for a short time  
Together we blossom like flowers  
Each has their own place to work in this garden  
Together we're shining the light we receive from this power.

**I pray to the eternal heart of the universe:  
Give me light, illuminate my heart (x3)**

I give thanks to the sun, I give thanks to the moon  
It's my father and mother above  
I give thanks to this garden, I give thanks to this  
Hummingbird in the eternal garden of love.

## **108. GO MY DAUGHTER**



Go my daughter, go to the circle (x3)  
Make the people proud of youuu

YANA YO YANA W'EN DEY YANA, YANA YO YANA W'EN DEY YANA, YANA YO  
YANA W'EN DEY YANA YOOOO

Go my son, go to the mountain (x3)  
Make the people proud of youuu

## **109. MUJERES GUERRAS**



(Women Warrior Song)

**HEY HEY HEY (Call\*)**

YACHI YO HÓ

YACHI YO HÓ

HEY HEY YACHI HÓ

YACHI YOOO HO

HEY HEY YACHI HO

\*Try this call with one breath, from deep inside!

## **110. LET THE LIGHT BLOOM**



(7 direction Opening Song)

We are going to the **EAST**

Jaguar, deer and rabbit

The snake we will see

Yellow flowers we will give

**Let the light bloom (x3)**

**Let it bloom**

We are going to the **NORTH**

Jaguar, deer and rabbit

The snake we will see

White flowers we will give

We are going to the **WEST**

Jaguar, deer and rabbit

The snake we will see

Red flowers we will give

We are going to the **SOUTH**

Jaguar, deer and rabbit

The snake we will see

Blue flowers we will give

We are going to the **SKY**

Jaguar, deer and rabbit

The snake we will see

Rainbow colours we will give

We are going to the **EARTH**  
Jaguar, deer and rabbit  
The snake we will see  
Flowers to my mother we will give

We are going to the **CENTER**  
Jaguar, deer and rabbit  
The snake we will see  
All the flowers we will give

### **111. QUE FLOREZCA LA LUZ**

*(7 direction opening Song Spanish version)*

En la gran Tenochtitlán, que nos dio su blanca luz,  
que florezca la humanidad,  
revestida de su luz.

**Que florezca la luz, que florezca la luz,  
que florezca la luz, que florezca (x2)**

Nos iremos al oriente,  
jaguar venado y conejo ahí  
la serpiente veremos, flores amarillas demos (x2)

Nos iremos hacia el norte,  
jaguar venado y conejo ahí la serpiente veremos  
flores blancas le daremos (x2)

Nos iremos al poniente,  
jaguar venado y conejo ahí  
la serpiente veremos, flores rojas le daremos (x2)

Nos iremos hacia el sur,  
jaguar venado y conejo ahí  
la serpiente veremos, flores azules daremos (x2)

Nos iremos hacia el cielo,  
jaguar venado y conejo ahí la serpiente veremos,  
flores de colores demos (x2)

Nos iremos a la tierra,  
jaguar venado y conejo ahí la serpiente veremos,  
flores a mi madre le daremos (x2)

Nos iremos hacia el centro,  
jaguar venado y conejo ahí la serpiente veremos,  
flores todas le daremos (x2)

En la gran Tenochtitlán,  
que nos dio su blanca luz que florezca la humanidad,  
revestida de su luz

## 112. TODO MEDICINA

Todo cura todo sana  
Todo tiene medicina adentro (x2)

IDE DEI DEI DEI DEI DEI....

Todo tiene fuego adentro  
Todo tiene agua adentro  
Todo tiene aire adentro  
Todo tiene tierra adentro  
Todo tiene medicina adentro

Llevo llevo medicina adentro  
Llevo llevo el universo adentro

## 113. YANI YONI (Maori Birth Song)

Yani Yoni Ya Hu Wey Hey  
Yani Yoni Ya Hu Wey Hey  
Yani Yoni Ya Hu Wey Hey - Yoni Ya Hu Wey Hey

*Wash me thoroughly from mine iniquity and cleanse me. Freie Übersetzung: Kind, Kind komm heraus. Lied für die Geburt, Neubeginn*

## **114. WOLF MOON SONG**

(*Terri Rivera*)

HOWAYA YA HOWAYA HE (X2)

HOWAYA HE HOWAYA HE

HOWAYÁ HOWAYÁ

Ahoooo hooo

Ahoooo hooo (x4)

## **115. KIA MA WA YEY**

(*FullMoon Song*)

Kia Ma Wa Yey (x4)

Kia Kia Kia Kia Ma Wa Yey

Kia Ma Wa Yey (x2)

## **116. RENACE**



Renace la fuerza desde bien adentro (x2)

Del fondo de la tierra invoco a mis ancestros (x2)

Gira, crece y sube en espiral

El fuego de mis venas transforma todo mal (x2)

Cura sana cura sana fluye (x4)

*Reborn strength from inside. From the depths of the earth I call my ancestors. Turn, grow and elevate in a spiral. The fire of my veins transforms all bad. Cure, heal, flow.*

## **117. MEDICINA PODEROSA**

Medicina poderosa ai ai ai ai ai

Quema mis dolores encuentro mi verdad

Medicina de la tierra ceremonia universal

Limpia mi alma recupero mi libertad

Condor de la montaña espíritu ancestral

Cuida estos rezos eleva los en tu altar

## **118. VIENEN, VIENEN**

(Song from the indigenous Mapuche)

Vienen vienen bajando del cielo  
 Vienen vienen subiendo de la tierra  
 La fuerza de las raíces  
 que va levantando pehuenes.  
 Enséname a mi nanita  
 Eleva la medicina  
 Misterio de mis abuelos.

*They come down from the sky and from the ground. The strength of the roots that is raising pehuenes (Mapuche). Teach me to my Nanita. Elevates Medicine, mystery of my grandparents.*

## **119. OH DU ALTE MUTTER**



Oh du alte, oh du alte Mutter  
 Oh du alte Mutter Erde (x2)

Wo bist du nur die ganze lange Nacht gewesen? (x2)  
 Hier, immer hier, immer hier (x2)

*Oh ancient mother, where have you been all this long night? Here, always here.*

## **120. LUNITA**



(Danit)

Lunita, reina de noche  
 Lunita hermana de mi alma -  
 Tu luz, tu claridad, tu vibración, tu harmonía, tu silencio, tu amor  
 Poderosa lunita

Reina del cielo te doy mi corazón  
 Reina del cielo compañera de mi vida, de mi alma  
 Tu luz to mundo brilla, tu abrazo la tierra canta  
 Tu luz to mundo brilla  
 Poderosa lunita, poderosa abuelita

Danzar con el universo  
 Cantar a tu sonrisa  
 Danzar con el universo y en tu luz siempre feliz -  
 En tu luz siempre feliz (x2)

Lunita, reina de noche  
Lunita hermana de mi alma  
Tu luz to mundo brilla, tu abrazo la tierra canta  
Tu luz to mundo brilla, poderosa lunita

Reina del cielo te doy mi corazón  
Reina del cielo compañera de mi vida, de mi alma  
Tu luz to mundo brilla, tu abrazo la tierra canta  
Poderosa lunita, poderosa abuelita

Danzar con el universo  
Cantar a tu sonrisa  
Danzar con el universo y en tu luz siempre feliz -  
En tu luz siempre feliz

## 121. HUEY TONANZIN

Huey Tonanzin, Tonanzin  
Huey Tonanzin, Tonanzin (x2)

Ipalnemoani Noyolo Tatzin  
Tlasocamati Tonanzin!

*Song for honouring and giving thanks to our great mother*

## 122. ERDE MEINE MUTTER

Erde meine Mutter  
Himmel mein Vater (x2)

Feuer, Erde, Wasser und Luft, ich bin, ich bin

*Earth my mother, heaven my father. Fire, earth, water and air, I AM.*

## **123. FERTILITY SONG**

**U O A E I** (Intro)

WEYA WEYA  
WEYANA WEYANA HEY  
WEYANA WEYANA HO

UUU AAA UUU AAA  
UANA UANA UA NANANA (X2)

UANANA UANANA  
UANA UANA UA NANA

## **124. I RELEASE CONTROL**

I release control  
And surrender to the flow  
Of Love  
Love will heal me /us

## **125. AQUILA BLANCA**

Wandena héyana héyana ho (x4)  
Wanda hooo      *Wanda Ho!*(x2)  
Wanda Hooo ooo  
Wandena héyana héyana Ho

## **126. BOMATUM**

BOMATUM ATABEYRA BOMATUM (x4)  
DAKA NABORIA ATABEYRA (x4)

*Puerto Rico, Lengua Taino; meaning: Thanks to mother Earth*

## **127. COYOTE**

Soy el Coyote que aulla  
A la tierra y la luna  
A los vientos y a la lluvia, cantarles es mi misión (x2)

Aho...

heya heya heya ho  
heya heya heya ho  
heya heya heya ho (x2)

Soy el Coyote mensajero  
Guía para tu sendero  
El guardian de tus secretos, soy tu manifestación (x2)

*I'm the Coyote who howls To the Earth and the Moon, to the winds and the rain, singing to them is my mission. I'm the Coyote Messenger. Guide to your trail. The guardian of your secrets, I am your manifestation*

## **128. TATSO NAMÉ**

Yahey Yahey Yahey Yahey (x4)  
Hey!  
Tatso namé Cotatsi pita  
Yahey Yahey Yahey

## **129. WELO WELO HEY HEY**

Welo Welo Hey Hey Welo Welo Welo Hey (x3)

Wakan Tanka unshimala welo hey (solo)  
Maka kiyeló wani wachi yelo hey  
Chanupa kilé tuya oye wayelo hey yaheyo

## **130. JAI MATA KALI**



*(Nina Hagen)*

Jai Mata Kali Jai Mata Durge (x2)

Kali Durge Namo Nama (x2)

Kali Durge Namo Nama (x2)

### **131. OM NAMO KALI**

Om namo Kali Kali om namo (x4)

Oh great mother  
We invoke you in a space  
Take away the pain  
And fill us with your grace (x2)

Om namo Kali Kali om namo (x4)

Burn it all away Kali  
Burn it all away  
If it doesn't serve us  
Then burn it all away (x2)

### **132. WE BELONG TO THE EARTH**

We belong to the Earth (1.voice)

Every part of the Earth is sacred to my people (2.voice)

We are part of the Earth and she is part of us (Ende)

### **133. KAI KAI KAI**

Kai Kai Kai  
Yemaya olodo  
Kai Kai Kai  
Assesu Olodo (x2)

Barago go Oromi I  
Barago go Yemaya (x2)

Yemaya Yemaya  
Ye...Yemaya Yemaya

*Traditional Yoruba Song from Africa*

## 134. PÁJARO DEL AGUA



Ya na yo  
Yana wana hoi no  
Yana wana hoi no...ho  
Ya na yo  
Yana wana hoi  
Hey yana hey ne yo wey

Pájaro  
Pájaro del agua  
Agua de vida ... ho  
Pájaro  
Pájaro del agua  
hey yana hey ne yo wey

## 135. COLIBRI VOLAR

Con la luz del padre sol veo al colibrí volar (x2)  
Y mi abuela llega ya (x2)

Con la luz del padre sol la vida las flores y mas (x2)  
Y mi abuela llega ya (x2)

Cuando veo el amanecer y a mi corazón cantar (x2)  
Porque hoy nada muere ya  
Y la vida llega ya  
Y la vida llega ya aaaaaaaaaaaaaa

Larialala la la la lalalalalalala  
Larialala la la la lalaaaaaaaaaaa...

*Flying Colibri: With the light of father Sun I see the hummingbird fly. And my grandmother is coming. With the light of father Sun the life the flowers and more. And my grandmother is coming. When I see the dawn and my heart sing. Because today nothing dies anymore. And life is coming now*

## 136. SPIRIT OF THE WATER



(Keya Hutchins)

Holy Women are We, Yana Wana Hayo Hayo  
Flowing like a river running so deep  
Yana Wana Hayo, Hayo (x2)

Yana Wana Yana Hayo Yana Wana Hayo Hayo (x2)

Spirit of the Water  
Spirit of the Sea  
Spirit of Creation  
Flows through me (x2)

Yana Wana Hayo  
Yana Wana Hayo  
Yana Wana Hayo  
Yana Wana Hayoooooooo (x2)

## 137. MOTHER WATER



Heya Heya Ho Yana Wana Heya Ho  
Heya Ho Heya Ho (x2)

Heya Heya Ho Yana Wana Heya Ho  
Mother Water cleans our soul

Heya Heya Ho Yana Wana Heya Ho  
Mother Water heal my soul

## 138. HEY YUNUA



Hey Hey Hey Hey Hey Yunua (x4)  
Hey Yunua Hey Yunua

*4 times for 4 direccions*

## **139. LIFE IS A DREAM**

(Mariana Cortesao)

Weya Wey he he hey  
Weya Wey he he (x2)

Wey he he hey hey he he hey  
Wey he he hey hey hey hey (x2)

## **140. MUTTER ERDE**



Mutter Erde ziehst mich zu dir hin  
Mutter Erde nimmst mich wie ich bin

**In deinen Schoß lege ich mein Herz**  
**In deinem Schoß heilt aller Schmerz**  
**Heya Ho Heya Ho**

Mutter Erde nimmst mich auf in dir  
Mutter Erde bei dir komm ich zu mir

## **141. CHANUPITA DE MI CORAZÓN ✓**

(Raaji Dessenra)

**Chanupita** de mi corazón, eleva mi rezo mi vibración (x2)  
Misterio de la creación, agradezco siempre por tu  
Gran visión  
Misterio de la creación, agradezco siempre por tu bendición

**Chanupita** heyana **hey**  
**Chanupita** heyana **heYA YA** heyana  
**Chanupita** heyana **hey**  
**Heyana** **hey**

**Tabaquito** de mi corazón, eleva mi rezo mi vibración (x2)  
Misterio de la creación, agradezco siempre por tu Gran visión  
Misterio de la creación, agradezco siempre por tu bendición

**Tabaquito** heyana **hey...**

**La lunita de mi corazón, eleva mi rezo mi vibración (x2)**

Misterio de la creación, agradezco siempre por tu Gran visión  
Misterio de la creación, agradezco siempre por tu bendición

**La lunita heyana hey...**

*Pipe /tabaco/Moon of my heart, raise my prayer my vibration. Mystery of creation, I always thank you for your great vision. Mystery of creation, I always thank you for your blessing.*

## **142. I WILL DRUM AND SING**

*(Florence Menard)*

**I will drum and sing (x4)**

I will drum for my ancestors  
I will sing for my grandchildren (x2)

**I will drum and sing (x4)**

I will drum for my grandfathers  
I will sing for my grandmothers (x2)

I will drum for the universe  
I will sing for our mother earth (x2)

I will drum for fire  
I will sing for water (x2)

I will drum for sunshine  
I will sing for moonlight (x2)

I will drum for my brothers  
I will sing for my sisters (x2)

## **143. LOBA BLANCA**

Loba blancaaaaa (x4)

Libera tu tribu con el corazón  
Libera tu tribu hacia el interior (x2)

Loba blanca  
Que corres por los cerros  
Loba blanca  
Que vienes por los valles (x2)  
Loba blanca

Libera tu tribu con el corazón  
Libera tu tribu hacia el interior (x2)

Loba blanca (x4)

*White (female) Wolf - Mapuche Song/South Chile. White wolf. Free your tribe with your heart. Free your tribe towards the inside. White Wolf. That you run through the hills. White Wolf. That you come in the valleys.*

#### **144. GOOD MORNING BEAUTIFUL ONES**

(Keya Hutchins)

Good morning beautiful family  
Good morning beautiful one  
**Good morning Brothers and Sisters**  
**Good morning Grandfather Sun**  
We rise we rise  
We rise like a bird in flight  
We rise we rise  
We rise like (1st)/with(2nd) the morning light

**....Grandmothers and sisters**

**....Grandmother Moon**

**....Babies and children**

**....Mother Earth**

#### **145. WEHA EHAYO**

Weha ehayo, weha ehayo (x2)  
Weha ehayo, weha eya oh!

Gran espíritu yo voy a pedir, oyemé  
Al universo yo voy a pedir, oyemé

Para mi pueblo que sobreviva,  
Yo he dicho hey!

Pachamama yo voy a pedir, oyemé  
A Wiracocha yo voy a pedir, oyemé  
Para mi pueblo que siempre viva  
Yo he dicho hey!

#### **146. STRONG WOMAN SONG**

Weeeya Wey Heya Heyo (Call)  
Weeeya Wey Heya Heyo(Response)  
Weeya Way Hayo  
Weeya Weeya weeya wey Hayo  
Weeya weya wayhayo  
Weeya Weeya weya way Hayo

#### **147. ATLACHINOLLI**

*(Aya Papaya)*

ATL EHECATL TLALI I WANT TLET (X4)  
TLATZOCAMATI ATLACHINOLLI (X4)  
IN MACHIOME IN NEMELITSЛИ (X4)

#### **148. YANA WANA**

YANA WANA YOWANA YO (X4)  
YANA WANA IYANA HEYNEY YOWEY

YANA WANA YANA YO  
YANA WANA IYANA HO  
YANA WANA IYANA HEY NEY YO WEY (X2)

## **149. GUAKIA BABA TUREY**

GUAKIA BABA TUREY (X4)

YOCAHÚ BAGUA MAROCOTI TYOBO YARABI (X2)

UÁ, GUAINA MABOYA (X2)

YUKIÚ, JAN JURACÁN, UA

NABORI DAKA, NABORI DAKA JACATÚ

*Meaning: Our heavenly father, Benevolent Deity, bless this place, evil spirit out, Good spirit come, evil spirit out.  
We are your servants*

## **150. MAHALO KE AKUA**

Mahalo Ke Akua - Hay Nei No (x4)

Aloha Ke Akua- Hay Nei No (x4) X2

## **151. ALTIA NOYOLOTL**

*(7direcction opening Song)*

Altia Noyolotl - Papaqui mo huan(a)

Nican tocan - Huehuecan

Altia noyoltl - Papaqui mo huan(a)

QUETZALCOATL ni can ca

He He He He / Ho Ho Ho Ho (x2)

TEZCATLIPOCA / XIPETOTEC/ HUICHILLOPOZTLI / NANA MEZTLI / TONATIUH /  
TONANTZIN LALLI OMETEOTL / ATLACHINOLLI

## **152. COYOLXAUHQUI**

Coyolxauhqui, Coyolxauhqui, tu eres mujer  
En la Luna esta tu imagen, tu eres fuerte

Sangramos, damos vida, damos leche y amor  
Tu Espíritu esta con migo, soy fuerte mujer

Weya Heya Weya Heya Weya Heya ...

### **153. OH CREADORA**

Oh creadora iyana hey ney  
Bendice **a mi abuela** iyana hey ney (x2)  
Yana Yana iyana hey ney (x4)

**... a mi madre ... a mi hija ... a mi hermana ... a mi familia ... nuestro circulo**

### **154. MUJER SERPIENTE**

Mujer Serpiente cambia tu piel  
Cambia cambia cambia tu piel (x2)

Mujer arana teje tu red  
Teje teje teje tu red (x2)

Luna menguante Luna creciente  
Luna luna luna creciente (x2)

### **155. INANNÉ KAPUANNA**

*(Aborigine Song from three women for the Inner Child)*

INANNE KAPUANNA (X2)  
EEE ULA  
ULA-ULA IPIÉ IPIÉ IPIÉ  
GUANA GUANA GUANA GUA – TSCHÜ! (X2)

### **156. MEDICINE WOMAN I AM**

*(Kerstin)*

Medicine Woman, Medicine Woman  
Medicine Woman - I am I am I am (x2)

Heyana Heya Heyana Ho  
Heyana Heyana Aho Aho AHO (x2)

Warrior Woman, Warrior Woman Warrior Woman – I am I am I am

## **157. MY HEALING JOURNEY**



*(Malina Dawn)*

My body is sacred - Hayo Hayo Hayo (x2)

I am here, I am safe

I'm surrounded by love and grace (x2)

I am protected - Hayo Hayo Hayo (x2)

My tears are healing my Heart

My healing journey has start

Hayo Hayo Hayo (x2)

I am here, I am safe

I'm surrounded by love and grace (x2)

My heartbeat is strong

It's here that I belong

Hayo Hayo Hayo (x2)

I am here, I am safe - I'm surrounded by love and grace (x2)

## **158. WE HONOUR YOU**

We are the old family

We are the new family

We are the same family stronger than before (x2)

We honour you and empower you to be who you are (x4)

I'm a wise woman

I'm a storyteller

I'm a healer and my soul will never die (x2)

We honour you and empower you to be who you are (x4)

I'm a strong woman

I'm a loving woman

I'm a warrior and my soul will never die (x2)

## **159. ABUELITAS PIEDRAS**



Bienvenidas Abuelitas Piedras  
Curanderas de mi Corazon (x2)

Entran con el Corazon rojito  
Cantando esta cancion de Amor (x2)

## **160. XIUHTECUHTLI HUEHUETÉOTL**



Xiuhtecuhtli Huehuetéotl (x4)  
Innoyolotl Tonantzin – heyana hene yowe (x2)

Es el gran Señor del Fuego (x4)  
En el Corazón de nuestra madre Tonantzin - Heyana hene yowe (x2)

## **161. ICH BIN SCHÖN**



Ich bin schön  
Ich bin wild  
Ich bin heil  
Ich bin frei  
In mir brennt das Feuer der Liebe (x2)

Die Liebe ist mein Sein (x2)

I am Strong  
I am Wild  
I am Free  
I am Alive  
In me burns the fire of Love (x2)

My Being is pure Love (x2)

## **162. WE ARE A CIRCLE**

We are a circle within a circle  
With no beginning and never ending (x2)

Cura cura cura  
Cura Medicina  
Curandera Madre Tierra (x2)

## **163. VUELA VUELA**

Vuela, vuela (x2)  
Vuela, vuela mujer águila  
Respira, respira  
Y confía en tu sabiduría

Vuela, vuela (x2)  
Vuela, vuela hombre águila  
Respira, respira  
Y confía en tu sabiduría

Héyahééya Héyahééya Héyahééya  
Hey Hey Ya Ha Hayo (x2)

La altura te da la perspectiva  
Y la perspectiva te da la alegría

Héyahééya Héyahééya Héyahééya  
Hey Hey Ya Ha Hayo (x2)

Vuela, vuela (x2)  
Vuela, vuela niño águila  
Respira, respira Y confía en tu sabiduría

La altura te da la perspectiva  
Y la perspectiva te da la alegría

Héyahééya Héyahééya Héyahééya  
Hey Hey Ya Ha Hayo (x2)

## **164. IN THE WOMB**



In the womb I feel the Heartbeat of my Mother  
In the womb I feel protected and safe  
In the womb I feel the Heartbeat of my Mother  
In the womb I find comfort and love

And When I feel afraid  
And when I feel unsafe  
I return to the Heartbeat to the womb  
And when I need comfort  
And when I need Love  
I return to the Heartbeat to the womb







